

# St. Constance Parish

5843 W. Strong St. Chicago, Illinois 60630

(773) 545-8581

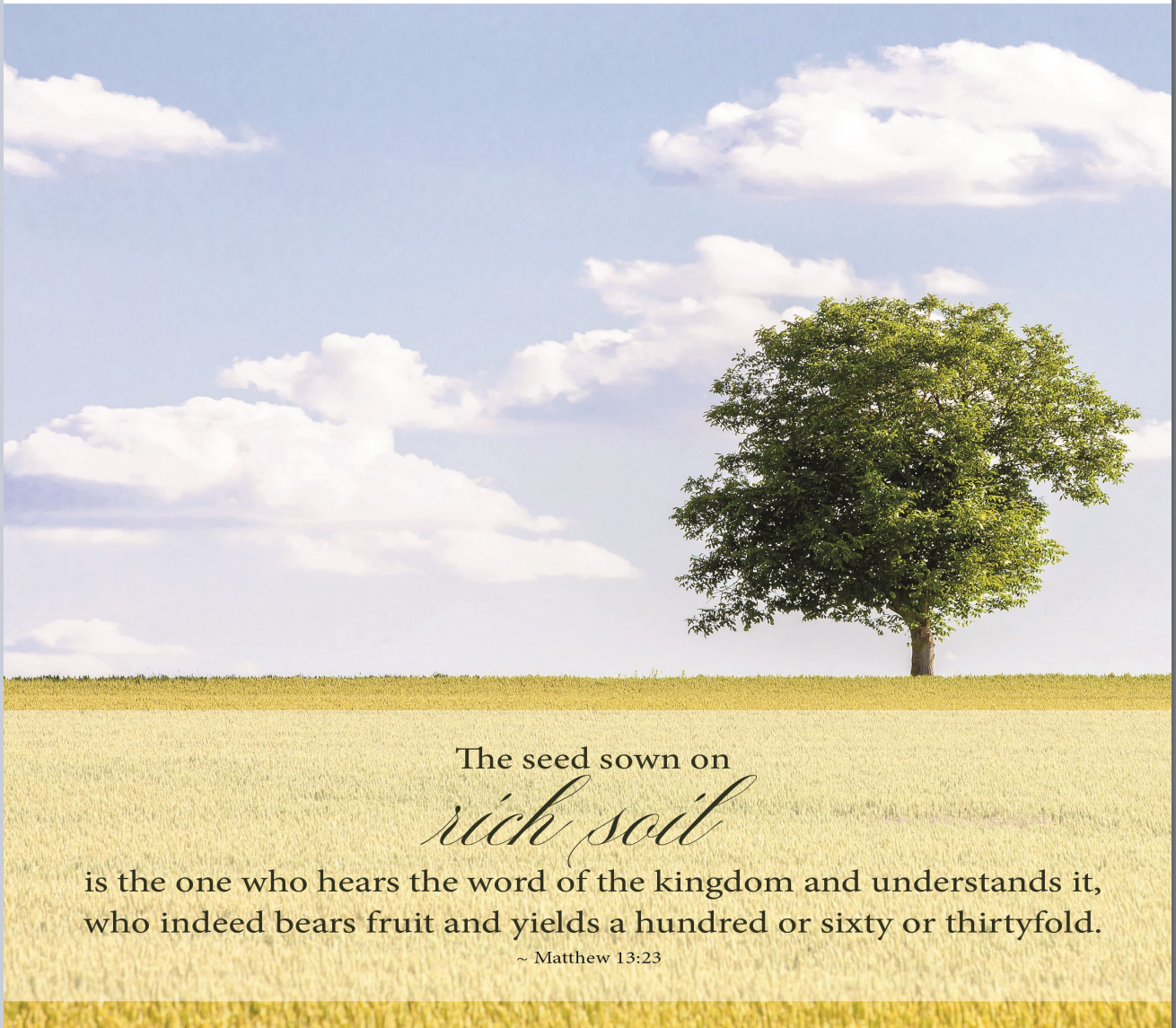
[www.stconstance.org](http://www.stconstance.org)

PIĘTNASTA NIEDZIELA ZWYKŁA

12 LIPCA 2020



JULY 12, 2020 | FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



The seed sown on

*rich soil*

is the one who hears the word of the kingdom and understands it,  
who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold.

~ Matthew 13:23

**Monday, July 13 - Poniedziałek, 13 lipca***Saint Henry*

- 8:00am Eng - For God's blessings for  
Sr. Franciszka Keler
- 7:00pm Pol + Halina & Edward Nowak

**Tuesday, July 14 - Wtorek, 14 lipca***Saint Kateri Tekakwitha, Virgin*

- 8:00am Eng - For God's blessings for  
Sr. Gertruda Szymańska
- 7:00PM Pol Intencje Specjalne

**Wednesday, July 15 - Środa, 15 lipca***Saint Bonaventure, Bishop and Doctor of the Church*

- 8:00am Eng - Maximilian for God's blessings
- 7:00pm Pol Intencje Specjalne

**Thursday, July 16 - Czwartek, 16 lipca***Our Lady of Mount Carmel*

- 8:00am Eng - Maximilian for God's blessings
- 7:00pm Pol + Krystyna Walas McConville

**Friday, July 17 - Piątek, 17 lipca**

- 8:00am Eng + Jerzy Stoń
- 7:00pm Pol - Maximilian o Boże  
błogosławieństwo

**Saturday, July 18 - Sobota, 18 lipca***Saint Camillus de Lellis, Priest*

- 8:00am Eng + Władysław Dubiel
- 8:30am Pol - Maximilian o Boże  
błogosławieństwo
- 4:30pm Eng + Magdalen Merle
- 7:00pm Pol Intencje Specjalne  
(Nabożeństwo Straży Honorowej)

**Sunday, July 19 - Niedziela, 19 lipca***Sixteenth Sunday in Ordinary Time*

- 7:30am Eng Parishioners
- 9:00am Pol + Sławomir Krengiel  
+ Janina Krengiel  
+ Andrzej Krengiel  
+ Roman Podgorski  
+ Teresa Zając  
+ Wacława Milewski-Cichoń  
+ Krystyna i Józef Ochał  
+ Krystyna Kaczanowska w 16-tą

rocznicę śmierci

- + Józef Kaczmarczyk
- + Jan i Amelia Niewiarowski
- + Zofia Bryła
- + Stanisław Purchla
- + Maria Trojniak
- + Wacław, Stanisława, Leszek i  
Jacek Krużel
- + Janina Maśnica
- + Teresa Maśnica
- + Michał Maśnica
- + Józef Potaczek w 3-cią rocznicę  
śmierci
- + Maria Baran
- + Elżbieta Rocznik
- + Julia Banaś w 1-szą rocznicę  
śmierci
- + Michał Banaś
- + Irene Mc Dune
- + Henryk Dybała
- + Fred Cichoń
- + Irena Strojna
- + Leontyna Kryński
- Intencja dziękczynna  
Kazimierza i Antoniny Dudek  
z Rodziną
- Intencja dziękczynna za  
otrzymane łaski w trudnych  
sytuacjach
- 10:30am Eng - Maximilian for God's blessings
- 12:30pm Pol + Leopold & Helena Majka  
+ Irena Strojna  
+ Leontyna Kryński
- Katarzyna Grochowska w dniu  
urodzin
- 7:00pm Pol + Elizabeth & Walter Iwan  
+ Irena Strojna  
+ Leontyna Kryński
- Wolontariuszy pomagających w  
naszej parafii
- Ania Schab z Rodziną - o Boże  
błogosławieństwo

**SYMPATHY**

Irena Strojna  
Leontyna Krynski  
Józef Budzioch  
James Joseph Rowan  
Damian Kamil Gawrok  
Adam Kochański





- |                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Julie Bagaan        | Kimberly Balicki        |
| Eugeniusz Barabasz  | Richard Baranski Jr.    |
| Cynthia Wurtz       | Anna Biolik             |
| Henry Bira          | Rosemary Bux            |
| Josephine Garoda    | Janina Gawel            |
| Constance Grodecki  | Michael James           |
| Władysława Kozak    | Jerzy Kedzierski        |
| Zofia Krasowska     | Barbara Lacz            |
| Haley Link          | Danuta Lusinski         |
| Joseph LoCascio     | Krystyna Majka          |
| Cindy Michelini     | Helen Mittelbrun        |
| Lawrence Mulsoff    | Dennis Pieniazek        |
| Adam Piłat          | Anthony (Tony) Pirrello |
| Franciszka Purchla  | Arlene Raszka           |
| Sandra Sanoski      | Margaret Schaefer       |
| Helen Siekierska    | Bogdan Tokarski         |
| Helen Tokarski      | Karen Trentadue         |
| Zdzisław Wasilewski | Kelsey Weeden           |
| Phyllis Weinman     | William Weinman         |
| Ola Wiesyks         | Józef Zegar             |

*... and all those in our Book of Intentions*

## Parish Directory:

### RECTORY OFFICE / BIURO PARAFIALNE:

Address: 5843 W. Strong St.  
 Phone: (773) 545-8581 Ext. 10  
 Fax: (773) 545-0227  
 E-mail: [strectory@gmail.com](mailto:strectory@gmail.com)  
 Parish website: [www.stconstance.org](http://www.stconstance.org)

### PARISH STAFF:

Rev. Paweł Barwikowski	Administrator - Ext. 36
Rev. Franciszek Florezyk	Associate Pastor - Ext. 28
Rev. James Heyd	Resident - Ext. 31
Rev. Andrzej Iżyk	Resident - Ext. 33
Mr. Roman Harmata	Pastoral Associate- Ext. 19
Mr. & Mrs. Schiltz	Dcn. Couple: (773) 259-8261
Ms. Pat Pomykalski	Business Manager - Ext.11
Mrs. Dorota Strek	Parish Secretary - Ext.0
Mrs. Dorota Archacki	Youth Ministry/Bulletin Editor - Ext. 38

### ST. CONSTANCE SCHOOL:

Address: 5841 W. Strong St.  
 Phone: (773) 283-2311  
 Fax: (773) 283-3515  
 E-mail: [stconstance@hotmail.com](mailto:stconstance@hotmail.com)  
 School website: [www.stconstanceschool.org](http://www.stconstanceschool.org)

### RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM PROGRAM RELIGIJNY

Address: 5841 W. Strong St.  
 Phone: (773) 545-8581- Ext 40

### POLSKA SZKOŁA IM. ŚW. MAKSYMILIANA MARIII KOLBE:

Address: 5841 W. Strong St.  
 Prezes Szkoły: (773) 771-1745  
 Kolbe website: [www.kolbeschool.org](http://www.kolbeschool.org)

### MISSIONARY SISTERS OF CHRIST THE KING

Address: 4910 N. Menard St.  
 Phone: (773) 481-1831

### PORADNIA PO STRACIE DZIECKA Z POWODU ABORCJI LUB PORONIENIA

Sr. Maksymiliana MChR  
 (773) 656-7703

**BULLETIN SUBMISSION:**  
[bulletin.stconstance@yahoo.com](mailto:bulletin.stconstance@yahoo.com)  
**Due Date: Monday - 9:00am**



### UWAGA

Przypominamy, że należy się rejestrować na Msze Św. niedzielne. Bardzo prosimy, aby uczynić to z wyprzedzeniem. Jest to ważne w odpowiedniej organizacji naszej pracy. Dziękujemy za zrozumienie.

### ATTENTION

We would like to remind you that registration for the Sunday Holy Masses is necessary. Please register earlier, not on the last minute. It allows us to organize our job better. Thank you for understanding.





## From Fr. Paul's Desk

### Bracie i Sostro,

Naprawdę chcesz być Świętym? Aby zostać świętymi, musimy być dobrą ewangeliczną glebą.

Jezus mówi nam, że dobra gleba wydaje owoc, nie tylko mały owoc, ale obfity owoc: 30, 60 lub 100-krotny. Wszystkie te wielkie liczby są zgodne z żydowską mentalnością tamtego czasu. Czy słuchamy Słowa Bożego z zamiarem wydania wielkich owoców? Czy reagujemy na Bożą pracę w naszym życiu z otwartością i pragnieniem zrobienia dla Niego czegoś wielkiego? Wydaje się, że większość katolików pokłada więcej zaufania w Paracetamolu i Aspirynie niż w słuchaniu Słowa Bożego lub w przyjmowaniu Najświętszej Eucharystii. Wiedzą, że te pigułki z pewnością złagodzą ich ból, ale nie oczekują, że Słowo, które stało się Ciałem w Eucharystii, może zrobić znacznie więcej. Gdyby ktoś sławny mówił dziś o tym, jak osiągnąć sukces, jak być bogatym i szczęśliwym, wielu słuchałoby go uważnie. Gdyby powiedział: „Zrób to” lub „Nigdy nie rób tego”, wielu natychmiast zmieniłoby swoje nawyki, aby podążać za jego wskazówkami.

A ilu z nas podchodzi do Słowa Bożego z taką samą uwagą i gotowością do zmiany i działania? Słuchamy „światowych guru” i celebrytów uważniej niż samego Jezusa. Nie podchodzimy do Niego z takim zaufaniem i pewnością, że Jego SŁOWO może gruntownie zmienić nasze życie.

Mam Pomysł! Postaraj się pamiętać przez tydzień Słowa dzisiejszej Ewangelii... Zapytam Cię czy pamiętasz! Zadbajmy o naszą glebę by wydawała obfite owoce i pamiętajmy, że kłos nigdy nie rośnie samotnie. Rośnie on w łanie zboża czyli... tworzy wspólnotę!

Twój Duszpasterz  
*ks. Paweł*

### My Brothers and Sisters,

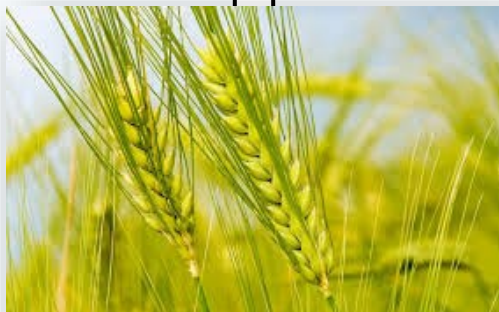
To be holy, you need to have good soil. Jesus tells us that good soil yields fruit and not just a small amount, but an abundance of fruit: 30, 60 even 100-fold, all huge numbers according to the Jewish mentality of that time. Do we listen to the Word of God with the intention of producing much fruit? Do we react to God's work in our lives with openness and the desire to do something great for Him? It seems that the majority of Catholics place more faith in Tylenol and Advil than in listening to the Word of God or even in receiving the Most Holy Eucharist. They know that these pills will practically always do something to alleviate pain upon their ingestion, but they do not expect that the Word made flesh in the Eucharist will do much at all. Today, if someone

famous would speak about how to achieve success or how to be rich and happy, many would listen to him attentively. If that person advised: "Do this" or "Never do that", many would change their habits immediately.

Yet many of us do not approach the Word of God with the same attention and readiness for change and action. We listen to worldly gurus and celebrities more intently than to Jesus. We do not approach Him as if what he has to say will change our lives at all.

I have an idea! Over this week, try to remember the Words of today's Gospel... I will ask you if you remember them. Let's take care that the soil of our souls yields abundant fruit and remember, the stem of wheat never grows alone. It grows in a cluster... thus creating community.

Your Priest  
*Fr. Paul*



# CHURCH IS OPEN

REGISTRATION IS NECESSARY  
TO ATTEND MASS



## ENGLISH MASSES

Monday	-	8:00am
Tuesday	-	8:00am
Wednesday	-	8:00am
Thursday	-	8:00am
Friday	-	8:00am
Saturday	-	8:00am
	-	4:30pm
<u>Sunday</u>	-	7:30am
	-	10:30am

(THIS MASS WILL ALSO BE  
LIVE STREAMED)

## POLISH MASSES

Monday	-	7:00pm
Tuesday	-	7:00pm
Wednesday	-	7:00pm
Thursday	-	7:00pm
Friday	-	7:00pm
<u>Saturday</u>	-	8:30am
<u>Sunday</u>	-	9:00am
	-	12:30pm
	-	7:00pm

(THIS MASS WILL ALSO BE  
LIVE STREAMED)

**REGISTRATION: ONLINE (150 people can register):** [WWW.STCONSTANCE.ORG](http://WWW.STCONSTANCE.ORG)  
**BY PHONE (only 30 people can register):** (773) 507-3710 EXT. 10

## SUNDAY COLLECTION KOLEKTA NIEDZIELNA

Fiscal Year 2020 (July 1, 2020— June 30, 2021)  
Minimum weekly collection required— **\$ 10,250**  
Rok fiskalny 2020 (od 1 lipca 2020 do 30 czerwca 2021)  
Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - **\$10,250**

**JULY 5, 2020**

**5 LIPCA 2020**

Sunday Collections	\$	5,308.00
Loose Collection	\$	468.00
Fuel Collection	\$	126.00
Adopt A Student	\$	86.00
Convent Maintenance	\$	329.00
First Friday	\$	133.00
First Saturday	\$	23.00
Fourth of July	\$	25.00

**Total Weekly Collection \$ 6,498.00**

**THANK YOU FOR YOUR  
CONTINUED SUPPORT DURING  
THESE CHALLENGING TIMES**



## ATTENTION

### WE ARE LOOKING FOR CATECHISTS

**We need catechists  
to provide education to our children.**

Each Catechist must complete a Catechetical Course. In light of the unusual situation, it can be done while teaching catechesis. If you feel that you would like to help us but do not have the right qualifications, we will help you get them.

Thank you in advance for your help  
and please feel free to contact us:

Sr. Anna Strycharz: (773) 545-8581 ext. 40  
(available after August 18)

Dorota Archacki: (773) 507-3710





## RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS



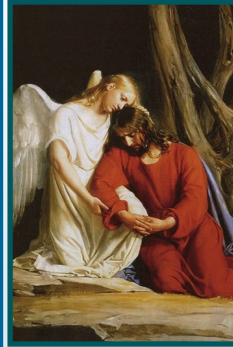
Have you ever thought about joining the Catholic Church? Are you baptized Catholic but never celebrated First Eucharist or Confirmation? If this describes you, we warmly invite you to come to a special program where you will

meet other people like yourself. In an informal, no-pressure atmosphere, this program offers you the opportunity to have your questions answered, and if you choose, to receive preparation for receiving the Sacraments. Interview sessions will begin in September. For more information please call:

**Jim & Connie Schiltz (Dcn. Couple)**  
(773) 259-8261

## NABOŻEŃSTWO STRAŻY HONOROWEJ NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA I NIEPOKALANEGO SERCA MARYI

sobota - 18 lipca  
godzina - 7:00pm  
Parafia Św. Konstancji



Straż Honorowa Najświętszego Serca Pana Jezusa jest odpowiedzią wrażliwych serc na skargę Pana Jezusa skierowaną do apostołów w Ogrodzie Oliwnym: *"Czy nie mogliście czuwać jednej godziny ze Mną"*. Jej członkowie starają się poświęceniem i miłością pocieszać Serce Pana Jezusa napelnione boleścią z powodu zapomnienia, niewdzięczności i grzechów całego świata.

Do udziału w tym pięknym nabożeństwie  
bardzo serdecznie zapraszają:

Ks. Paweł Barwikowski  
Ks. Andrzej Iżyk, *Dyrektor Straży Honorowej NSPJ*

# KOŚCIÓŁ PARAFIALNY OTWARTY

NIEZBĘDNA JEST WCZEŚNIEJSZA  
REJESTRACJA



### MSZE ŚWIĘTE PO ANGIELSKU

Poniedziałek	-	8:00am
Wtorek	-	8:00am
Środa	-	8:00am
Czwartek	-	8:00am
Piątek	-	8:00am
Sobota	-	8:00am
	-	4:30pm
Niedziela	-	7:30am
	-	10:30am

(TA MSZA BĘDZIE TRANSMITOWANA  
PRZEZ INTERNET)

### MSZE ŚWIĘTE PO POLSKU

Poniedziałek	-	7:00pm
Wtorek	-	7:00pm
Środa	-	7:00pm
Czwartek	-	7:00pm
Piątek	-	7:00pm
Sobota	-	8:30am
Niedziela	-	9:00am

(TA MSZA BĘDZIE TRANSMITOWANA  
PRZEZ INTERNET)

	-	12:30pm
	-	7:00pm

**REJESTRACJA:** internetowo (150 osób może się zarejestrować) [WWW.STCONSTANCE.ORG](http://WWW.STCONSTANCE.ORG)  
telefonicznie (tylko 30 osób może się zarejestrować) (773) 545-8581 wew.10

**ON MORTALITY, AND GLORY**

Copyright 2020 by John B. Reynolds  
(jrwrites9@gmail.com)

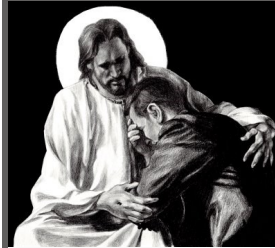


Mortality-wise, let's just say I'm a bit more focused than I used to be. I've been receiving ashes and going to Easter Mass for decades, so I've always known that those who die with Christ, rise with him. Which is not to say that I've ever understood it. I took it on faith when I was a kid, because this is what my mom and the nuns at St. Anthony taught me. As I grew, I learned more. I read some of the Catechism's take on the subject, but this is still a faith thing for me, as it is, ultimately, for everyone. So while I don't get the resurrection of the body, I buy into it. And this pandemic has made me think about it more, probably because I'm not feeling nearly as invincible these days as I once did.

It wasn't that long ago--fifteen years, maybe--that I went to my doctor for a physical. I still remember her asking me, "What hurts?" In my memory, it was the first time she'd posed the question, and it threw me because 1) it came out of the blue, and 2) nothing did. She said that everybody at my age--something north of 50--had some body part that hurts. I told her again that I felt fine. No issues. I remember her saying that this was surprising, and she congratulated me on my well-being. That was then, of course. I'll be seeing her for my yearly physical in the fall, and if she asks me again, I'll have a different answer. As in, "Everything."

I was out for an early AM run a couple of months ago and in my head, I started going through all of my nagging pains. Ankle. Knee. Hip. Arm. Shoulder. Yikes! And I can't tell you why, but right in the middle of my checklist, I started thinking about the resurrection of the body. I'm guessing now that such timing was pandemic- and mortality-related. Regardless, I remember thinking "Man! It's going to be great! I'll be fast again. And strong again. And nothing will hurt again!" I'm telling you true: I started grinning ear-to-ear, mid-stride and all alone in the breaking dawn. Of course, I have no idea if this is how the resurrection of the body works, but hey! A guy can dream...

And all of this comes to mind as I read the Apostle Paul's letter to the Romans today. "Brothers and sisters" he begins, "I consider that the sufferings of this present time are as nothing compared with the glory to be revealed for us." Well, there you go. This letter actually picks up where Paul dropped off last week, but not quite. Because last week he was talking about living in the spirit vs. the flesh, and like I said, he opens this week talking about the pain that living in the flesh can bring. But in the four verses in-between, he reminds us that in the midst of our suffering, we are children of God, enabling us to cry out Abba! Father! And he tells us, too, that as children of God, we are co-heirs with the Christ, so that in suffering with him, we will also be glorified with him. The pandemic is still scary, and I'm far from invincible, but I'm gonna be fast again someday. Smile, all. We be glory-bound.

**SPOWIEDŹ ŚW.**

WTORKI: 3:00pm - 6:30pm  
SOBOTY: 3:00pm - 4:15pm

**CONFESSION**

TUESDAYS: 3:00pm - 6:30pm  
SATURDAYS: 3:00pm - 4:15pm

**ADORATION  
OF THE HOLY  
SACRAMENT**

EVERY TUESDAY  
3:00pm - 7:00pm

**ADORACJA  
NAJSWIETSZEGO  
SAKRAMENTU**

KAŻDY WTOREK  
3:00pm - 7:00pm

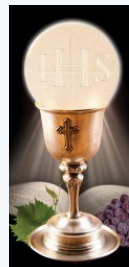
**TRANSMISJA INTERNETOWA  
NIEDZIELNYCH MSZY ŚWIĘTYCH**

[WWW.STCONSTANCE.ORG](http://WWW.STCONSTANCE.ORG)

9:00am po polsku  
10:30am po angielsku

INTENCJE MSZALNE:  
(773) 545-8581 WEW. 10

**NIE BĘDZIE TRANSMISJI  
MSZY ŚW. W TYGODNIU**

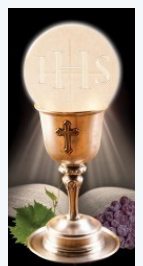
**SUNDAY MASSES  
LIVE STREAMING**

[WWW.STCONSTANCE.ORG](http://WWW.STCONSTANCE.ORG)

9:00am Polish  
10:30am English

MASS INTENTIONS:  
(773) 545-8581 EXT.10

**NO LIVE STREAM MASSES  
DURING THE WEEK**





# SUNDAY'S GOSPEL

LET'S STOP AND THINK WHAT  
THE GOSPEL IS SAYING TO YOU

The Fifteenth Sunday in Ordinary Time (July 12, 2020)

## Reading /Mt 13, 1-23/

*Read the following Scripture two or three times.*

„On that day, Jesus went out of the house and sat down by the sea. Such large crowds gathered around him that he got into a boat and sat down, and the whole crowd stood along the shore.

And he spoke to them at length in parables, saying: “A sower went out to sow. And as he sowed, some seed fell on the path, and birds came and ate it up. Some fell on rocky ground, where it had little soil.

It sprang up at once because the soil was not deep, and when the sun rose it was scorched, and it withered for lack of roots. Some seed fell among thorns, and the thorns grew up and choked it.

But some seed fell on rich soil, and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold.

Whoever has ears ought to hear.”

The disciples approached him and said, “Why do you speak to them in parables?”

He said to them in reply, “Because knowledge of the mysteries of the kingdom of heaven has been granted to you, but to them it has not been granted. To anyone who has, more will be given and he will grow rich; from anyone who has not, even what he has will be taken away. This is why I speak to them in parables, because they look but do not see and hear but do not listen or understand. Isaiah’s prophecy is fulfilled in them, which says: You shall indeed hear but not understand, you shall indeed look but never see. Gross is the heart of this people, they will hardly hear with their ears, they have closed their eyes, lest they see with their eyes and hear with their ears and understand with their hearts and be converted, and I heal them.

“But blessed are your eyes, because they see, and your ears, because they hear. Amen, I say to you, many prophets and righteous people longed to see what you see but did not see it, and to hear what you hear but did not hear it.

“Hear then the parable of the sower. The seed sown on the path is the one who hears the word of the kingdom without understanding it, and the evil one comes and steals away what was sown in his heart. The seed sown on rocky ground is the one who hears the word and receives it at once with joy. But he has no root and lasts only for a time. When some tribulation or persecution comes because of the word, he immediately falls away.

The seed sown among thorns is the one who hears the word, but then worldly anxiety and the lure of riches choke the word and it bears no fruit. But the seed sown on rich soil is the one who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold.”

## Meditation

*After the reading, take some time to reflect in silence*

- |   |  |
|---|--|
| ⇒ What is the root of your life?                    | ⇒ What have I discovered about God and about myself in this moment of prayer?  |
| ⇒ What foundation has the word of God found in you? | ⇒ How can I apply this text of Scripture at this moment of my life? What light does it give me? What challenges does it put before me? |
| ⇒ How do you receive the gifts God gives you?       |  |



# NIEDZIELNA EWANGELIA

ZATRZYMAJ SIĘ I POMYŚL CO BÓG  
CHCE DO CIEBIE DZISIAJ POWIEDZIEĆ

Piętnasta Niedziela Zwykła (12 lipiec 2020)

## Czytanie /Mt 13, 1-23/

*Przeczytaj poniższą Ewangelię dwa lub trzy razy*

„Owego dnia Jezus wyszedł z domu i usiadł nad jeziorem. Wnet zebrały się koło Niego tłumy tak wielkie, że wszedł do łodzi i usiadł, a cały lud stał na brzegu. I mówił im wiele w przypowieściach tymi słowami: «Oto siewca wyszedł siał. A gdy siał, jedne ziarna padły na drogę, nadleciały ptaki i wydziobały je. Inne padły na grunt skalisty, gdzie niewiele miały ziemi; i wnet powschodziły, bo gleba nie była głęboka. Lecz gdy słońce wzeszło, przypaliły się i uschły, bo nie miały korzenia. Inne znowu padły między ciernie, a ciernie wybijały i zagłuszyły je. Inne wreszcie padły na ziemię żyzną i plon wydały, jedno stokrotny, drugie sześćdziesięciokrotny, a inne trzydziestokrotny. Kto ma uszy, niechaj słucha!»

Przystąpili do Niego uczniowie i zapytali: «Dlaczego mówisz do nich w przypowieściach?» On im odpowiedział: «Wam dano poznać tajemnice królestwa niebieskiego, im zaś nie dano. Bo kto ma, temu będzie dodane, i w nadmiarze mieć będzie; kto zaś nie ma, temu zabiorą nawet to, co ma. Dlatego mówię do nich w przypowieściach, że patrząc, nie widzą, i słuchając, nie słyszą ani nie rozumieją. Tak spełnia się na nich przepowiednia Izajasza: „Słuchać będziecie, a nie zrozumiecie, patrzeć będziecie, a nie zobaczycie. Bo stwardniało serce tego ludu, ich uszy stępiały i oczy swe zamknęli, żeby oczami nie widzieli ani uszami nie słyszeli, ani swym sercem nie rozumieli, i nie nawrócili się, abym ich uzdrowił”.

Lecz szczęśliwe oczy wasze, że widzą, i uszy wasze, że słyszą. Bo zaprawdę, powiadam wam: Wielu proroków i sprawiedliwych pragnęło ujrzeć to, na co wy patrzycie, a nie ujrzeli; i usłyszeć to, co wy słyszycie, a nie usłyszeli.

Wy zatem posłuchajcie przypowieści o siewcy. Do każdego, kto słucha słowa o królestwie, a nie rozumie go, przychodzi Zły i porywa to, co zasiane jest w jego sercu. Takiego człowieka oznacza ziarno posiane na drodze. Posiane na grunt skalisty oznacza tego, kto słucha słowa i natychmiast z radością je przyjmuje; ale nie ma w sobie korzenia i jest niestały. Gdy przyjdzie ucisk lub prześladowanie z powodu słowa, zaraz się załamuje. Posiane między ciernie oznacza tego, kto słucha słowa, lecz troski doczesne i ułuda bogactwa zagłuszają słowo, tak że zostaje bezowocne. Posiane wreszcie na ziemię żyzną oznacza tego, kto słucha słowa i rozumie je. On też wydaje plon: jeden stokrotny, drugi sześćdziesięciokrotny, inny trzydziestokrotny».

## Rozważanie

*Po przeczytaniu poświęć chwilę na refleksję w ciszy*

- |  |  |
|--|--|
| ⇒ Co jest podstawą twojego życia? Jakie są Twoje “korzenie”? | ⇒ Jak mogę zastosować ten tekst Pisma Świętego w moim życiu, tym momencie w którym obecnie jestem? |
| ⇒ Jaki fundament ma w tobie słowo Boże?                      | ⇒ Jakie “światło” daje mi to Słowo?  |
| ⇒ Jak wykorzystujesz dary, które daje ci Bóg?                | ⇒ Jakie wyzwania stawia przede mną?  |
| ⇒ Co odkryłem o Bogu i o sobie w tej chwili modlitwy?        |  |



# I KOMUNIA ŚWIĘTA

Kolejna grupa dzieci z Programu Religijnego w języku polskim, przyjęła I Komunię Świętą dnia 28 czerwca 2020:

**NIKOLAS BOSAK, JULIA CZARNECKI,  
VICTOR DUDZIAK, MARCEL FRONK,  
OSCAR JEDRZEJOWSKI, NICOLE  
KOWALCZYK, PATRICIA MIKULA,  
MAKSYMILIAN SAWASCIUK,  
GABRIELA URBANEK, EMILY  
ZURAWSKI, CHLOE NALEPA**



Victor Studio 2020



*Gratulujemy*

*First Communion*



**BIERZMOWANIE**  
*Confirmation*

**GRATULUJEMY**

Aleksandra *Weronika* Kowalewska  
Damian *Piotr* Giczewski

6 lipca 2020







# ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

## OPEN' ENROLLMENT!

## REFERRAL INCENTIVE

**St. Constance School is now OPEN on Tues. Wed. & Thurs. 10:00 am to 12:00 pm Apply NOW!**

St. Constance School provides education from Preschool to 8th grade.

- Small class size
- Hands on experience with technology
- Before and After school care by a certified teacher
- Hands on experience with technology
- Financial Aid and Scholarships are available.
- You can visit St. Constance school during summer hours or by appt
- For a Virtual Open House, please make an appt

To register or have any questions, please send us your information to [stconstance@hotmail.com](mailto:stconstance@hotmail.com), call (773) 283-2311 or visit [www.stconstanceschool.org](http://www.stconstanceschool.org).

Seats are limited!



**\$1,000.00**  
**SUMMER REFERRAL**  
**MAY 18 - AUGUST 19, 2020**

This is a one-time opportunity for current school families to receive a \$1,000.00 credit off their tuition by bringing a new family to register for two years. That new family will also receive a \$1,000.00 credit toward their tuition. The credit will be applied evenly over a two year period.-20/21 and 21/22. Call 773-283-2311 X42 for details.

**Why St. Constance School?**

- St. Constance School offers a great education from Preschool to 8th grade
- Incredible educators with excellent experience
- Average class ratio is 15:1
- Afterschool activities – Martial Arts, Cheerleading Squad, Sports, and much more
- Hands on experience with technology in classrooms
- Financial Aid and Scholarships are available
- Offers before and after school care
- Join the St. Constance School Family TODAY!

For more information or to schedule a school tour or shadow days, please call (773) 283-2311 ext. 42 or visit our website [www.stconstanceschool.org](http://www.stconstanceschool.org)

**Building Successful Futures, One Child at a Time!**

Follow us: [@stconstance2019](https://twitter.com/stconstance2019) [St. Constance School](https://www.facebook.com/StConstanceSchool) [StConstanceSchool](https://www.instagram.com/StConstanceSchool)

## ENROLLING NOW!

### FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available



**5 STAR RATING ON GREATSCHOOLS.ORG**

## UWAGA POTRZEBUJEMY KATECHETÓW

Lekcje religii w Programie Katechetycznym:  
Piątki: 5:00pm - 6:00pm  
Soboty: 9:00am - 10:00am

Każdy Katecheta, powinien ukończyć Kurs Katechetyczny. Ponieważ sytuacja jest wyjątkowa, można to zrobić jednocześnie ucząc katechezy. Więc jeżeli czujesz, że chciałbyś pomóc, a nie masz odpowiednich kwalifikacji, pomożemy ci je zdobyć.

Z góry dziękujemy za pomoc i prosimy o kontakt  
Sr. Anna Strycharz: (773) 545-8581 wew.40  
(dostępny po 18 sierpnia)

Dorota Archacki: (773) 507-3710



**CONFIRMATION**  
(English)

**September 19, 2020**  
**12:45pm**

**BIERZMOWANIE**  
(Polish)

**20 wrzesień 2020**  
**2:30pm**

More information/więcej informacji:  
[WWW.STCONSTANCE.ORG/RELIGIOUSEDUCATION](http://WWW.STCONSTANCE.ORG/RELIGIOUSEDUCATION)  
[WWW.STCONSTANCE.ORG/POLSKIPROGRAMKATECHETYCZNY](http://WWW.STCONSTANCE.ORG/POLSKIPROGRAMKATECHETYCZNY)

## INTENCJE ŻYWEGO RÓŻAŃCA PRZY PARAFII ŚW. KONSTANCJI

**LIPIEC 2020**

### **INTENCJE PAPIESKIE:**

Intencja powszechna: Nasze Rodziny.

Módlmy się, aby dzisiejszym rodzinom towarzyszyły: miłość, szacunek oraz rada.

### **INTENCJE STAŁE:**

- intencja przebłagalna Najświętsze Serce Pana Jezusa i Niepokalane Serce Maryi Panny za grzechy nasze, naszych Rodzin i całego Świata.
- o błogosławieństwo dla żyjących członków Żywego Różańca oraz o radość wieczną dla zmarłych



- o pokój na świecie, w naszych Rodzinach i sercach oraz o powołania do służby Kapłańskiej i Zakonnej

### **INTENCJE PARAFIALNE:**

- za przebywających na urlopiach i wakacjach – o dar owocnego przeżycia wypoczynku oraz o Boże błogosławieństwo dla nas i naszych rodzin z prośbą o oddalenie epidemii





## ST. CONSTANCE PARISH MEMBERSHIP FORM

### Check One:

- Please, register me
- Change of Address
- Moving out of Parish
- Want Envelopes



## DEKLARACJA PRZYNALEŻNOŚCI DO PARAFII ŚW. KONSTANCJI

### Wybierz opcję:

- Chcę się zarejestrować
- Zmieniłem adres
- Zmiana Parafii
- Proszę o koperty

First & Last Name \_\_\_\_\_

Imię i Nazwisko \_\_\_\_\_

Cell: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

PLEASE RETURN THIS FORM TO  
THE SUNDAY COLLECTION BOX

PROSIMY ZWRÓCIĆ FORMĘ DO  
SKRZYNKI NA NIEDZIELNĄ SKŁADKĘ

### UWAGA!!!

Z powodu zmiany grafiku Mszy Świętych intencje, które zostały złożone na Mszę Św. w tygodniu o godzinie 8:30am (po polsku) będą wyczytana na Mszy Św. o godz. 7:00 wieczorem. Przepraszamy za niedogodności i dziękujemy za zrozumienie.

Jeżeli mają Państwo pytania prosimy o telefon:  
(773) 545-8581 wew. 10

### ATTENTION!!!

Due to the changes in the Holy Mass schedule intentions which were offered for the 8:30am Mass in Polish during the week will be read at the 7:00pm Mass. We are sorry for the inconvenience and thank you for your understanding.

If you have any question please call:  
(773) 545-8581 ext. 10

## LITURGY MINISTERS July 18/19

TIME	CELEBRANS	LECTORS
4:30pm English	Fr. J. Heyd	L. Antonik
7:30am English	J. Heyd	C. Schiltz
9:00am Polish	Fr. F. Florczyk	T. Milewski B. Kołek
10:30am English	Fr. P. Barwikowski	J. Baloun
12:30pm Polish	Fr. F. Florczyk	M. Benbenek Sr. A. Kalinowska
7:00pm Polish	Fr. A. Izyk	Sr. F. Keler D. Sulewska

THANK YOU TO  
OUR ADVERTISERS  
WHO CONTINUE  
TO SUPPORT US

DZIĘKUJEMY  
FIRMOM, KTÓRE  
REKLAMUJĄ SIĘ  
W NASZYM  
BIULETYNIE

Our weekly church bulletin is made possible thanks to the continued supporting of our Advertisers. Please patronize our generous businesses and let them know you saw their ad in our bulletin.

### BUSINESS OWNERS:

If you would like to advertise in our bulletin, please call JS Paluch at (847) 678-9300 Our Parish code is 512086

Jeżeli chcielibyście Państwo zamieścić reklamę w naszym biuletynie prosimy o kontakt z firmą JS Paluch: (847) 678-9300 Nasz numer parafialny: 512086

## **POMOC PARAFII ŚW. KONSTANCJI DZIĘKUJEMY**

### **Drodzy Bracia i Siostry**

Chciałbym z serca podziękować za pomoc okazaną Parafii Św. Konstancji w tak trudnym dla nas wszystkich czasie. Jest to dla mnie, młodego kapłana, świadectwo prawdziwej wspólnoty, troski i miłości Kościoła. Niesamowite jest poczucie realnej przynależności do rodziny parafialnej, która jest ze sobą i wspiera się wzajemnie w dobrych, ale też i tych trudniejszych chwilach. Dziękuję Wam, jesteście moją rodziną, na której bardzo mi zależy. Polecam Was w modlitwie każdego dnia.

Ponieważ nasza Parafia, pomimo sytuacji w której się teraz znaleźliśmy, nadal ma swoje wydatki i zobowiązania, będę wdzięczny za każdą okazaną przez Was pomoc. Jest to dla mnie niezmiernie trudne doświadczenie i rozumiem, że wiele rodzin znalazło się w ciężkiej sytuacji finansowej, dlatego prośbę moją kieruję do tych z Was, którzy są w stanie nam pomóc bez uszczerbku na dobru swojej Rodziny. Natomiast do tych, którym jest teraz ciężko, chciałbym powiedzieć „Jesteśmy w tym razem. Potrzebujesz pomocy? Przyjdź, postaramy się zrobić wszystko, aby ci pomóc Bracie i Siostrze. Jesteśmy Rodziną.”

### **OFIARY NA RZECZ PARAFII ŚW. KONSTANCJI MOŻNA SKŁADAĆ:**

- wysyłając wiadomość o treści **“DONATE”** pod numer **(773) 305-6876**
- na stronie internetowej Give Central **WWW.GIVECENTRAL.ORG/LOCATION/1090**
- na naszej stronie internetowej **WWW.STCONSTANCE.ORG**
- na stronie internetowej Archidiecezji: **WWW.ARCHCHICAGO.ORG/OFFERTORY**
- wysyłając datek listownie na adres parafii: **5843 W. STRONG ST. CHICAGO, IL**

## **SUPPORT FOR ST. CONSTANCE PARISH THANK YOU**

### **Dear Brothers and Sisters**

I would like to thank you with all my heart for the help given to our St. Constance Parish in such a difficult time for all of us. It is for me, a young priest, a testimony of true community, care and love of the Church. The sense of real belonging to a parish family is amazing. We support each other both in good and in difficult times. Thank you all for being a family, one which I care about very much. I pray for you all every day.

Our parish, despite the situation we are in now, still has its expenses and obligation. I am grateful for any financial support you already have given to our parish. I understand that many families have found themselves in a difficult financial situation, which is why I am sending my request to those of you who are able to help us without compromising the welfare of their family. However, to those who have difficulty at the moment, I would like to say "We are in this together. You need help? Come, we will try to do everything to help you, Brother and Sister. We are Family."

### **YOU CAN MAKE AN OFFERTORY DONATION:**

- by texting **“DONATE”** to the phone number **(773) 305-6876**
- on Give Central's website **WWW.GIVECENTRAL.ORG/LOCATION/1090**
- on our Parish's website **WWW.STCONSTANCE.ORG**
- on the Archdiocese's website: **WWW.ARCHCHICAGO.ORG/OFFERTORY**
- by mailing your donation to our Parish: **5843 W. STRONG ST. CHICAGO, IL 60630**

Z poważaniem w Chrystusie,  
*ks. Paweł Barwikowski*



Sincerely yours in Christ,  
*Fr. Paul Barwikowski*

THANK YOU



**SERVING YOUR COMMUNITY FOR OVER 75 YEARS**

*Malec & Sons*  
**FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES**

**Dignity**  
MEMORIAL

**SPECIAL DISCOUNT FOR PRE-ARRANGEMENTS**

Mowimy Po Polsku **773.774.4100**  
**6000 N. Milwaukee**  
**www.malecandsonsfh.com**

Owned & Operated by SCI Illinois Services, LLC

**catholicmatch® Illinois**



CatholicMatch.com/myIL

**Flood Brothers**  
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

**We Take Service Personally**

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

**630-261-0400**

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

**UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!**

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com) lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue, Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

**POLISH & SLAVIC**  
 FEDERAL CREDIT UNION

**1.855.PSFCU.4U**  
**www.NaszaUnia.com**

Your savings federally insured to at least \$200,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

**NCUA**  
 National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

**Equal Housing LENDER**  
 P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Protecting **Seniors** Nationwide

**24 SEVEN**

**Medical Alert System**

**\$29.95/MO.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



**Say Good-bye to Clogged Gutters!**

CALL BY 12/31 TO RECEIVE **75% OFF LABOR\***

\*After 12/31/19 customer will be eligible for 50% off labor. Does not include cost of material. Offer expires 3/31/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company program, sale, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the presentation form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 3/31/20.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

**LeafGuard**  
 ENGLERT  
 Get it. And forget it.®

**relevant radio**

**950 AM**

**America's Catholic Talk Radio Network**

**Malgorzata Kedzior D.D.S.**

WELCOME NEW PATIENTS  
 WITAMY NOWYCH PACJENTOW

- Implants, CT Scan
- Crowns, Bridges, Dentures
- Root Canal Treatments
- Orthodontics

6324 N. Milwaukee Ave.  
 Chicago, IL 60646  
 773-774-4411



**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**

**773.471.1444**

Best Work • Best Rates

**WE DO ALL OUR OWN WORK**

Since 1965

Lic# 055-026066

**PARISHIONER DISCOUNT**

**Michal Szczupak, MD**

**GINEKOLOG - POLOZNIK**

Porody w Lutheran Hospital  
 i Alexian Brothers  
 Nowy Gabinet w Lutheran Hospital

**847-593-6600**

**Muzyka & Son**  
 FUNERAL HOME

**100 YEARS OF SERVICE**  
**CARE AND TRUST**

CREMATION SERVICES ADVANCED PLANNING  
**773.545.3800** ♦ [www.muzykafuneralhome.com](http://www.muzykafuneralhome.com)

**5776 W. LAWRENCE AVE. ♦ CHICAGO, IL 60630**



**RED APPLE BUFFET**  
 Award Winning Cuisine

**6474 N. Milwaukee Ave.**  
**773.763.3407**  
 City of Chicago  
 Culinary Landmark!

[www.redapplebuffet.com](http://www.redapplebuffet.com)

Rated #7 in America for Best Buffets by TABELog!

Local Favorite  
 2019 Chicago Star

512086 St Constance Church (B)

[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-566-6170



**Colonial Wojciechowski**  
FUNERAL HOMES

8025 W. Golf Rd.  
Niles (847) 581-0536  
6250 N. Milwaukee Ave.  
Chicago (773) 774-0366  
[www.colonialfuneral.com](http://www.colonialfuneral.com)

**INCOME TAX PREPARER**  
**Ziggy Janik**  
6244 W. Belmont, Chicago  
**call: 773-597-5397**

Since 1991 Mówię po Polsku

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America**  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email [eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

**Mark's**  
Tuckpointing & Remodeling Co, Inc.

- BRICK WORK, LINTELS
- CHIMNEY, PARAPET WALLS
- ROOFING, CONCRETE & MORE

**SAVE 10%**  
**FREE ESTIMATES**  
**(773) 774-0444**

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

**HONDA**

**Castle Honda**

"See Marian Cierpiala For Your Parish Discount!"  
Mowimy Po Polsku!  
Call (847) 965-8833 or (312) 316-6673 (cell)  
6900 Dempster Street Morton Grove, IL

**AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING**  
Family Owned & Operated Since 1978

\*HOT WATER TANKS \*GENERATORS \*FREE ESTIMATE  
7703 W. Lawrence • Norridge, IL

Discounts for Seniors & Veterans  
[www.alairinc.com](http://www.alairinc.com) Al Lechowski, Owner **708-453-4531**

**SKAJA TERRACE FUNERAL HOME**  
Family Owned Since 1926 • Pre-Need Arrangements & Cremations  
7812 N. Milwaukee Ave.  
Niles • (847) 966-7302  
Mowimy Po Polsku  
[www.skajafuneralhomes.com](http://www.skajafuneralhomes.com)

**Adam's Jewelry Center, Inc**  
**(773) 930-3077**  
3249 N. Harlem Ave., Chicago, IL 60634

**GOLD 14K Wedding Bands from \$200.00/set • Bridal Rings from \$250.00**  
Wide range of gold and silver medallions, chains, rings, earrings, and bracelets

**Lin's Mandarin**  
Chinese Restaurant • Open 7 Days a Week  
• Dine-In • Carry Out • Delivery • Catering  
**Best Chinese Food In Town**  
5050 N. Cumberland Avenue, Norridge, IL 60706  
**708-452-0888** [www.linsmandarin.com](http://www.linsmandarin.com)

**\$5 OFF**  
Purchase of \$25 or more,  
not incl. tax  
Take Out or Delivery ONLY!

Grow Your Business, Advertise Here.  
Support Your Church & Bulletin.  
Free professional ad design & my help!

email: [steinerl@jspaluch.com](mailto:steinerl@jspaluch.com) [www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

**Call Larry Steiner**  
**800.566.6170**

**ED'S PAINTING**  
Painting • Wallpapering  
Plastering • Interior • Exterior  
Woodwork • Carpentry  
House Cleaning • Drywall Taping  
Ceramic Tile • Stripping • Staining  
**(773) 497-1127**

**Dino's Pizza**  
7004 W. Higgins  
Dine In • Carry Out • Delivery  
[www.dinospizzachicago.com](http://www.dinospizzachicago.com)  
Banquets • Catering **773.763.4077**

**\$5 OFF**  
Any Purchase over \$30,  
excluding tax & delivery w/ this ad.

**PARKWAY BANK**  
What A Community Bank Should Be.

24 Chicagoland locations  
4858 N. Milwaukee, Chicago  
(773) 777-4433

Member FDIC  
Mowimy Po Polsku  
[www.parkwaybank.com](http://www.parkwaybank.com)

**NUZZO SEWER & PLUMBING INC.**  
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280  
All Sewer & Plumbing Repairs & Installation  
Specializing in Flood Control  
Correcting Low Water Pressure  
Video Sewer & Locating Service [www.nuzzoplumbing.com](http://www.nuzzoplumbing.com)  
Lic. # 14636 Lic. # 055-024301

**FINDaPARISH.com**

**The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes**

**CHECK IT OUT TODAY!**

**CUMBERLAND CHAPELS**  
Funeral Home

8300 W. Lawrence Ave.  
Norridge, IL  
**708.456.8300**

[www.cumberlandchapels.com](http://www.cumberlandchapels.com)  
Family Owned and Operated Since 1985  
Traditional Services, Cremations & Pre-Arrangements Available

ANTHONY J. LUPO SR. • ANTHONY J. LUPO JR.  
LOUIS A. MARTINO, JR.

**Pete's Automotive Inc.**  
Special/Oil • Lube • Filter  
• All Services & Repairs Foreign & Domestic  
• Towing and Snow Plowing  
**(773) 725-3030** ASE Certified **5413 W. Higgins**

**LAWRENCE FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES**

Family Owned and Operated  
Your Community Funeral Home Proudly Serving St. Constance Parish Families  
Mowimy Po Polsku • Financing Available  
Pre-Arrangements Available • Members of the Knights of Columbus  
**4800 N. Austin at Lawrence • 773-736-2300 • [www.lawrencefh.com](http://www.lawrencefh.com)**